



* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών /
Gwarancja 5-letnia / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / 5-year guarantee

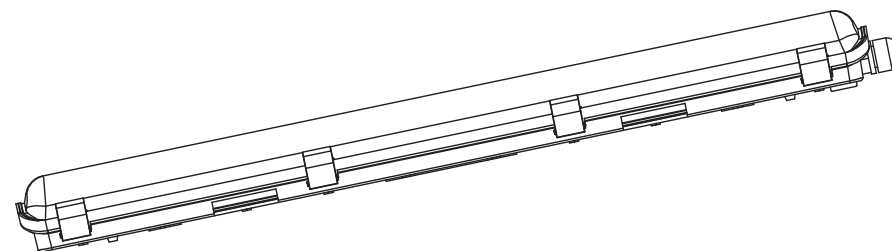
Made in China 2021
Країна походження: Китай



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa

Виробник: ТОВ "Адео Сервісес СА", вул. Саді Карно, СS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м. Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00.
Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт,
технічне і гарантійне обслуговування



EAN CODE: 3276007383126
EAN CODE: 3276007383140
EAN CODE: 3276007383133
EAN CODE: 3276007383157



- FR** Notice de Montage - Utilisation - Entretien
- ES** Instrucciones de Montaje - Utilización - Mantenimiento
- PT** Instruções de Montagem - Utilização - Manutenção
- IT** Istruzioni per il Montaggio - l'Uso - la Manutenzione
- EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης - χρήσης - συντήρησης
- PL** Instrukcja Montażu - Użytkowania - Konserwacji

- UA** Керівництво По Збірці і Експлуатації
- RO** Manual asamblare - utilizare - întreținere
- EN** Assembly - Use - Maintenance Manual

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών /
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instructiunilor originale / Original Instructions

2021/01-V01



FR Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.

Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

ES Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.

Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

PT Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lhe ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.

Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

IT Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.

Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

EL Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος. Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.

Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας.

PL Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.

W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

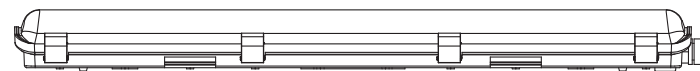
UA Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приніс вам задоволення.

Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам.

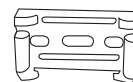
RO Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs. Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.

Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

EN Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



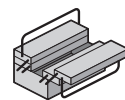
A x1



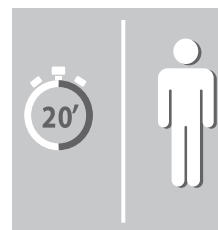
B x2



C x4



Ø6mm





Attention danger / Atención: Peligro / Atencão perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος /
Uwaga niebezpieczeństwo / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol / Caution danger



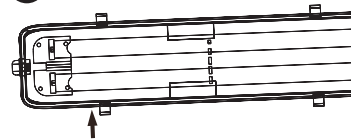
Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania /
Не під напругою / Desligar / Power off



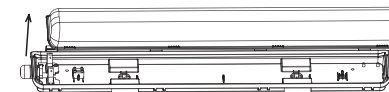
Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione /
Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Punere sub tensiune / Power up

2

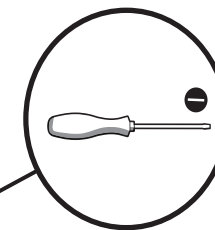
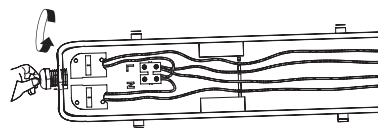
1



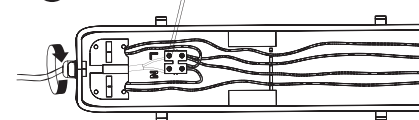
2



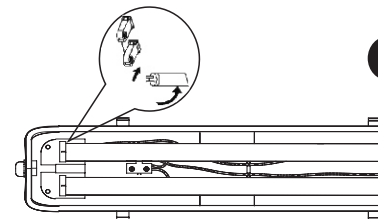
3



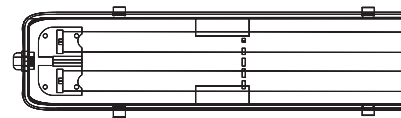
4



5



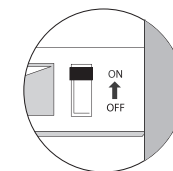
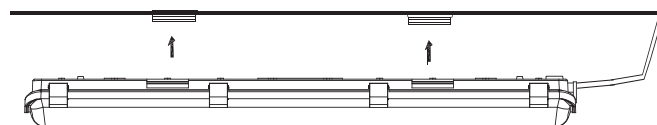
6



7

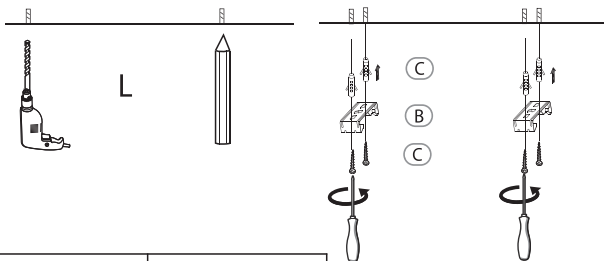
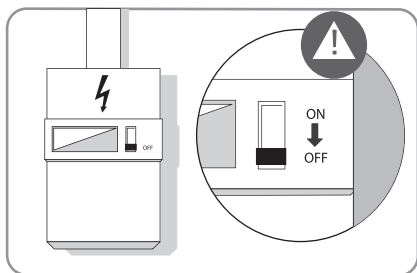


8





1



EAN code	L
EAN CODE : 3276007383126	320mm
EAN CODE : 3276007383140	860mm
EAN CODE : 3276007383133	
EAN CODE : 3276007383157	1160mm



FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / ES: Instrucciones Legales y de Seguridad /
 PT: Avisos Legais e instruções de Segurança / IT: Istruzioni Legali e di Sicurezza /
 EL: Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / PL: Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
 UA: Керівництво з Техніки / RO: Manual privind siguranța / EN: Legal & Safety Instructions

 6 → 23



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
 PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / EN: Assembly

 24 → 25



FR: Utilisation / ES: Utilización / PT: Utilização / IT: Uso / EL: Χρήση /
 PL: Użytkowanie / UA: Використання / RO: Utilizare / EN: Use

 25

1. Symboles d'avertissement



Lire les consignes

2. Consignes de sécurité générales

Merci de lire attentivement ces consignes avant d'utiliser l'équipement et de les conserver précieusement afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Si nécessaire, transmettre ce mode d'emploi à un tiers.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez une installation électrique, veuillez respecter les mesures de sécurité élémentaires pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures personnelles.

1) Général

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées. Vérifier si les caractéristiques électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

AVERTISSEMENT : Avant de démarrer l'installation, merci de vous assurer que la connexion électrique n'est pas en sous-tension : il vous suffit de dé-clencher le disjoncteur ou de retirer le fusible. Merci d'assurer la protection contre les redémarrages. A utiliser en intérieur et en extérieur. Le luminaire portant la mention IP65 résiste à la poussière, aux éclaboussures et peut être utilisé dans des pièces humides. Doit être utilisé dans des environnements ne présentant aucun risque d'accumulation anormale de poussière.

2) Sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien autorisé selon les codes électriques nationaux.

3. Règles de sécurité spécifiques



Le luminaire est un équipement de catégorie II. 

Marquage des terminaux de connexion : L=phase, N=neutre

Spécifications de câblage: Utilisez uniquement: H05RN-F2×1,0 mm² ou H07RN-F2×1.0mm² (Attention: ne pas utiliser de fil en PVC).

4.Environmental protection

CAUTION!

-  Electrical products must not be thrown out with domestic waste.
-  They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

5.Appliance specifications:

EAN	Mains supply	Power rating	IP class
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

This product contains light source of energy efficiency class <E> - (EU) 2019/2015

6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.
Modification of the mechanical or electrical construction of the luminaire is forbidden.
Children should be prevented from accessing electrical appliance.

7.Others (Service, Repairing, Guarantee, etc ...)

- * Have your product repaired by a qualified person. This electric product is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.
- * Warning: Use LED tube only, do not use any fluorescent tube.
- * Please contact the store which you bought the product for after-sale services if any.
- * The guarantee claim is nullified for damages occurring due to failure to observe the safety and installation instructions. The manufacturer accepts no liability for consequential damages resulting from this.

1. Warning symbols



Read the instructions

2. General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons.
Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

WARNING: Before starting the installation, make sure that the mains connection is not under voltage: either trigger the trip switch or else remove the fuse. Protect against being switched on again.

For indoor use and outdoor use. The luminaire marked with IP65 are dust-proof and protected against water jets and are suitable for use in wet rooms.
For use in environments where no unusual accumulation of dust is expected.

2) Electrical safety

The luminaire should be installed by authorized electrician only acc. To national wiring rules.

3. Specific Safety Rules

1) The luminaire is class II appliance. 

Marking of connection terminals: L=phase, N=Neutral

Wiring specification :Only use:H05RN-F2×1,0 mm² or H07RN-F2×1.0mm²
(Warning:do not use PVC wire).

4. Protection de l'environnement

ATTENTION !

 Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
— Ils doivent être mis au rebut dans des points de collecte municipaux afin d'assurer un traitement écologique adapté conforme aux réglementations locales.
Merci de contacter vos autorités locales ou votre stockiste pour obtenir plus d'informations et conseils sur le recyclage. Le matériau de l'emballage est recyclable.
Jeter l'emballage de manière à respecter l'environnement et le mettre à disposition des services de collecte de matériaux recyclables.

5. Caractéristiques de l'équipement :

EAN	Alimentation électrique	puissance nominale	classe IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Ce produit contient source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E> - (EU) 2019/2015

6. Maintenance/nettoyage

Merci de débrancher l'unité avant la maintenance ou le nettoyage.
Il est formellement interdit de modifier la structure mécanique ou électrique de ce luminaire.
Les enfants doivent toujours rester à l'écart de cet équipement électrique.

7. Autres (service, réparations, garantie etc.)

* Faire réparer votre installation par une personne qualifiée. Ce produit électrique est conforme aux principes de sécurité en vigueur. Les réparations doivent uniquement être assurées par des personnes qualifiées, avec des pièces de rechange d'origine, le non-respect de ce principe pourra présenter des dangers importants pour l'utilisateur.
*Avertissement : utiliser uniquement le tube LED, ne pas utiliser de tube fluorescent
* Merci de contacter le revendeur du produit pour tous vos besoins éventuels de SAV.
* La garantie ne s'applique pas aux dommages dus au non-respect des principes de sécurité et consignes d'installation. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages indirects qui en résultent.

1. Símbolos de advertencia



Lea las instrucciones

2. Instrucciones generales de seguridad. ⚠

Antes de utilizar el equipo de iluminación, lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo para poder volver a consultarlo más adelante o por si fuera necesario transferirlo a un tercero.

ADVERTENCIA: Siempre que se utilizan aparatos eléctricos, es necesario adoptar algunas precauciones básicas para reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales.

1) Generalidades

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas. Compruebe que las especificaciones eléctricas de este equipo de iluminación son compatibles con su instalación.

ADVERTENCIA:

Antes de empezar la instalación, asegúrese de que está cortada la alimentación eléctrica: cierre el interruptor general de la vivienda o quite los fusibles. Impida que se vuelva activar durante la operación.

Apta para uso tanto en interiores como en exteriores. La estanqueidad de esta luminaria es de clase IP65, y está protegida contra el polvo y las salpicaduras de agua. Se puede utilizar en salas húmedas.

Para su uso en entornos donde no se prevea una acumulación de polvo inusual.

2) Seguridad eléctrica

El equipo de iluminación debe instalarse únicamente por un electricista profesional, y con arreglo a la normativa vigente.

3. Normas específicas de seguridad

1) La luminaria es un aparato de clase II.

Código de las terminales de conexión: L=Fase, N=Neutro

Especificación de cableado: Utilice solo: H05RN-F2 × 1,0 mm² o H07RN-F2 × 1,0 mm²
(Advertencia: no utilice cable de PVC).

4. Protecția mediului ATENȚIE!

Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la un punct comunitar de colectare, pentru a fi eliminate ecologic, în conformitate cu reglementările locale. Contactați autoritățile locale sau angrosistul, pentru recomandări privind reciclarea. Materialul ambalajului este reciclabil. Eliminați ambalajul respectând mediul și puneți-l la dispoziția serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

5. Specificații:

EAN	Alimentarea de la rețea	Putere nominal	Clasa IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Acest produs conține sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E> - (EU) 2019/2015

6. Întreținere/Curățare

Decuplați de la alimentarea electrică, înainte de a efectua întreținerea sau curățarea. Modificarea mecanică sau electrică a corpului de iluminat este interzisă. Copiii trebuie împiedicați să ajungă la aparatele electrice.

7. Alte precizări (service, reparații, garanție etc.)

- * Produsul trebuie reparat de o persoană calificată. Acest produs electric este în conformitate cu cerințele relevante privind siguranța. Reparațiile trebuie efectuate numai de persoane calificate, folosind piese de schimb originale; în caz contrar, pot rezulta pericole considerabile pentru utilizator.
- * Avertisment: utilizați exclusiv tubul LED, nu utilizați tuburi fluorescente
- * Pentru eventuale servicii postvânzare, contactați magazinul de la care ați cumpărat produsul.
- * Garanția nu se aplică daunelor produse de nerespectarea instrucțiunilor de instalare și de siguranță. Fabricantul nu-și asumă răspunderea pentru daunele pe cale de consecință rezultate din aceasta.

1. Simboluri de avertizare:



Citiți instrucțiunile

2. Instrucțiuni generale privind siguranța

Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l în vederea consultării ulterioare; dacă vindeți produsul, transmiteți cumpărătorului și manualul de instrucțiuni.

AVERTIZARE: La folosirea aparatelor electrice, întotdeauna trebuie respectate instrucțiunile de bază privind siguranța, pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și de vătămare personală.

1) Generalități

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate. Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dvs.

AVERTIZARE: Înainte de a începe instalarea, asigurați-vă că racordurile la rețea nu sunt sub tensiune: fie decuplați comutatorul, fie scoateți siguranța. Asigurați împotriva reconectării accidentale.

Pentru uz interior și exterior. Corpurile de iluminat marcate cu IP65 sunt protejate la praf și împotriva jeturilor de apă, putând fi folosite în camerele umede.

Pentru utilizarea în medii în care nu se prevăd acumulări neobișnuite de praf.

2) Siguranța electrică

Corpul de iluminat trebuie instalat de un electrician autorizat, numai în conformitate cu normativele naționale privind cablarea.

3. Reguli de siguranță specifice

1) Corpul de iluminat este un aparat de clasă II. 



Marcarea terminalelor de conectare: L=Fază, N=Nul,

Descrierea cablurilor: Utilizați numai: H05RN-F2 × 1,0 mm² sau H07RN-F2 × 1,0mm²

(Atenție: nu folosiți sârmă din PVC).

4. Protección del medio ambiente

¡ATENCIÓN!

 Los productos eléctricos no se deben tirar a la basura con los residuos domésticos.
 Deben entregarse en un punto limpio para su procesamiento con arreglo a la normativa local. Póngase en contacto con las autoridades locales o su establecimiento para que le asesoren en materia de reciclado. El material del embalaje es reciclable.
 Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente y de forma que lo puedan retirar los servicios de recogida para reciclarlo.

5. Características del aparato

EAN	Alimentación	Potencia nominal	Clasificación IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Este producto contiene fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E> - (EU) 2019/2015

6. Mantenimiento / Limpieza

Antes de realizar operaciones de mantenimiento o de limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica o corte el interruptor general de la vivienda.

Está prohibido modificar los elementos mecánicos o eléctricos de la luminaria.

Impida que los niños manipulen el dispositivo eléctrico.

7. Otros (Servicio posventa, reparaciones, garantía, etc.)

* Recorra a un profesional para la reparación del aparato. Este aparato eléctrico cumple las exigencias oportunas en materia de seguridad. Las reparaciones debe realizarlas exclusivamente personal cualificado, utilizando repuestos originales. No hacerlo puede suponer un gran peligro para los usuarios.

* Atención: Utilice solamente tubos led. No utilice tubos fluorescentes.

* póngase en contacto con el establecimiento donde compró el producto para solicitar la asistencia del servicio posventa, si lo hubiera.

*La garantía no cubre los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones de instalación y de seguridad. El fabricante declina cualquier responsabilidad por los daños derivados de dicho incumplimiento.

1. Símbolos de advertência



Leia as instruções

2. Instruções gerais de segurança

Leia este manual de instruções atentamente antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futuras consultas e, se necessário, entregue o manual de instruções a uma terceira pessoa.

ADVERTÊNCIA: Ao utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre seguidas algumas precauções de segurança básicas para reduzir os riscos de incêndio, choques elétricos e ferimentos.

1) Generalidades

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.

Verifique se as especificações elétricas desta luminária são compatíveis com a sua instalação.

ADVERTÊNCIA: Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que a ligação à rede elétrica não está sob tensão: pode disparar o disjuntor ou remover o fusível.

Proteja a ligação à rede para que não possa ser ligada novamente.

Apenas para utilização no interior. As luminárias marcadas com o símbolo IP65 são à prova de jatos de água e são adequadas para utilização em salas húmidas.

Para utilização em ambientes em que não ocorra um acumulação de poeiras em quantidades inabituais.

2) Segurança elétrica

A luminária deve ser instalada por um electricista qualificado e em conformidade com os regulamentos nacionais para instalações elétricas.

3. Regras de segurança específicas

1) A luminária é um aparelho de classe II. 

Marcações dos terminais de ligação: L=fase, N=neutro

Especificação de fiação: Use somente: H05RN-F2 × 1,0 mm² ou H07RN-F2 × 1,0mm²

(Atenção: não use fio de PVC).

4. Захист довкілля.

УВАГА!

 Електричні пристрої заборонено утилізувати разом із побутовими відходами.

Їх необхідно передавати на муніципальний пункт прийому для екологічно безпечної утилізації відповідно до місцевих норм. За рекомендаціями щодо утилізації зверніться до місцевих органів влади або в компанію із запасами готової продукції. Пакувальний матеріал придатний до вторинної переробки. Утилізуйте пакувальний матеріал безпечно для навколишнього середовища способом і передайте його в службу зі збору придатних для переробки матеріалів.

5. Специфікації пристрою.

EAN	Мережа живлення	Рівень потужності	Клас IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

6. Технічне обслуговування / Чищення

Перед обслуговуванням або чищенням від'єднайте прилад від мережі.

Заборонено змінювати механічну або електричну конструкцію світильника.

Не можна допускати дітей до електричного приладдя.

7. Інше (обслуговування, ремонт, гарантія тощо).

* Ремонт виробу має виконувати кваліфікований спеціаліст. Цей електричний прилад відповідає необхідним вимогам із техніки безпеки. Ремонт мають виконувати тільки кваліфіковані спеціалісти, використовуючи оригінальні запасні частини. Інакше користувач може піддаватися значній небезпеці.

* Попередження: використовуйте тільки світлодіодну трубчасту лампу, не використовуйте флуоресцентну трубчасту лампу.

* Зверніться до магазину, в якому ви придбали виріб, за післяпродажним обслуговуванням, якщо воно надається.

* Гарантія не покриває пошкодження, що виникли через недотримання інструкцій із безпеки та встановлення. Виробник не несе відповідальності за непрямі пошкодження, через це.

1. Попереджувальні символи



Ознайомтеся з інструкцією

2. Загальні правила безпеки

Уважно прочитайте цей посібник з експлуатації перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання. За необхідності передайте посібник з експлуатації третій стороні.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Під час використання електричних пристроїв мають завжди виконуватися приписи з безпеки з метою уникнення ризику пожежі, ураження електричним струмом або травми користувача.

1. Основні положення.

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб.

Переконайтеся в тому, що електричні характеристики цього світільника відповідають вимогам до установки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Перед встановленням переконайтеся, що мере жевий кабель не під напругою. В іншому разі вимкніть автоматичний перемикач або зніміть запобіжник. Захистіть від повторного ввімкнення. Для використання в приміщеннях та на відкритому повітрі. Світільники з маркуванням «IP65» пилонепроникні та мають захист від струменів води, тому їх можна використовувати у приміщеннях із високим рівнем вологості. Для використання в умовах, за яких немає надмірного накопичення пилу.

2. Електрична безпека.

Світільник має встановлювати кваліфікований електрик тільки відповідно до державних стандартів із прокладки електропроводки.

3. Особливі правила безпеки.

1. Цей світільник має клас захисту II. 

Позначення на рознімах для з'єднання: L = фаза, N = нуль

Специфікація електропроводки: Використовуйте тільки: H05RN-F2 × 1,0 мм² або H07RN-F2 × 1,0 мм² (Попередження: не використовуйте ПВХ-дріт).

4. Proteção ambiental

ATENÇÃO!

 Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos.

Devem ser entregues num ponto de recolha comunitário para serem eliminados de um modo seguro para o ambiente e de acordo com os regulamentos locais. Contacte as suas autoridades locais ou o seu revendedor para mais informações sobre a reciclagem. Os materiais de embalagem são recicláveis. Elimine os materiais de embalagem de uma forma ambientalmente segura e entregue-os a um serviço de recolha de materiais recicláveis.

5. Especificações do aparelho:

EAN	Alimentação da rede	Potência nominal	Classe IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Este produto contém fonte de luz da classe de eficiência energética <E> - (EU) 2019/2015

6. Manutenção / Limpeza

Desligue da rede elétrica antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.

É proibido fazer alterações das partes mecânicas ou elétricas da luminária.

As crianças devem ser impedidas de aceder a aparelhos elétricos.

7. Outros (Serviço, Reparação, Garantia, etc.)

* O seu produto só deve ser reparado por uma pessoa devidamente qualificada.

Este produto elétrico está em conformidade com as exigências de segurança relevantes.

As reparações apenas devem ser feitas por pessoas qualificadas e utilizando peças sobressalentes genuínas, caso contrário poderão existir perigos consideráveis para o utilizador.

* Aviso: Utilize apenas um tubo LED, não utilize qualquer tubo fluorescente

* Por favor contacte a loja onde adquiriu o produto se necessitar de serviços pós-venda.

* A garantia não é válida para danos resultantes do não cumprimento das instruções de segurança e instalação. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por danos consequentes daí resultantes.

1. Simboli di avvertenza



Leggere le istruzioni

2. Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio; conservare le istruzioni per riferimento futuro e, se necessario, fornirle a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizza l'apparecchio elettrico, rispettare sempre le precauzioni fondamentali di sicurezza per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni.

1) Generale

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate. Controllare che le specifiche elettriche dell'apparecchio siano compatibili con l'impianto.

AVVERTENZA: Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che l'allacciamento alla rete sia scollegato: attivare il salvavita oppure rimuovere il fusibile. Proteggere dall'accensione.


Per uso interno e esterno. Gli apparecchi di illuminazione marcati IP65 sono a prova di polvere e protetti dagli schizzi d'acqua. Sono idonei ad essere usati in locali umidi.

Progettato per l'uso in ambienti nei quali non è previsto un accumulo insolito di polvere.

2) Sicurezza elettrica

L'apparecchio deve essere installato esclusivamente da un elettricista autorizzato, in conformità alle normative nazionali.

3. Norme specifiche di sicurezza

1) L'apparecchio è di classe II. 

Significato dei terminali di connessione: L=fase, N=neutro,

Specifiche per il cablaggio: Utilizzare solo: H05RN-F2 × 1,0 mm² o H07RN-F2 × 1,0mm²

(Attenzione: non utilizzare fili in PVC).

4. Ochrona rodowiska

UWAGA!

 Produkty elektryczne nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi.

— Należy odnieść je do specjalnego lokalnego punktu zbiórki odpadów w celu przeznaczenia do recyklingu w sposób zgodny z obowiązującymi miejscowymi przepisami. Aby uzyskać informacje dotyczące zasad owego recyklingu produktu należy skontaktować się z uprawnioną instytucją samorządu lokalnego lub składowiskiem odpadów. Materiały opakowaniowe są przeznaczone do recyklingu. Należy usunąć je w sposób przyjazny dla środowiska, przekazując do odpowiedniego punktu zbiórki materiałów przeznaczonych do recyklingu.

5. Specyfikacje produktu:

EAN	Zasilanie	Moc	Klasa IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E> - (EU) 2019/2015

6. Konserwacja / Czyszczenie

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac dotyczących konserwacji lub czyszczenia należy odciąć zasilanie.

Przeprowadzanie jakichkolwiek modyfikacji mechanicznej lub elektrycznej konstrukcji oprawy oświetleniowej jest zabronione.

Dzieci muszą pozostawać w bezpiecznej odległości od urządzeń elektrycznych.

7. Inne informacje (serwis, naprawy, awaria itd.)

* Wszelkie naprawy produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby wykwalifikowane. Ten produkt elektryczny spełnia wszystkie obowiązujące wymagania bezpieczeństwa. Prace naprawcze mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby, przy użyciu oryginalnych części zamiennych - w przeciwnym wypadku występuje poważne zagrożenie dla użytkownika.

* Ostrzeżenie: używać wyłącznie podłużnej lampy LED, nie używać żadnych podłużnych lamp fluorescencyjnych

* Aby skorzystać z usług serwisu naprawczego, należy skontaktować się ze sklepem, w którym produkt został kupiony.

* Gwarancja nie obowiązuje w odniesieniu do jakichkolwiek uszkodzeń spowodowanych brakiem przestrzegania obowiązujących wskazówek bezpieczeństwa i zaleceń dotyczących instalacji. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek powstanie z tego powodu szkody wynikowe.

1. Symbole ostrzegawcze



Naley przeczyta instrukcj .

2. Ogólne wskazówki bezpiecze stwa

Przed rozpocz cie u ytkowania urz dzenia nale y dok adnie przeczyta instrukcj , a nast pnie zachowa j do wykorzystania w przysz o ci i w razie potrzeby przekaza stronie trzeciej.

OSTRZE ENIE: Podczas u ytkowania urz dze elektrycznych nale y zawsze przestrzega podstawowych wskazówek bezpiecze stwa, aby zmniejszy ryzyko poraenia pr dem elektrycznym i odniesienia obra e.

1) Wskazówki ogólne

Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych. Naley sprawdzi , czy specyfikacje elektryczne tej oprawy o wietleniowej s kompatybilne z instalacj Wykorzystywan przez u ytkownika.

OSTRZE ENIE: Przed rozpocz cie prac dotycz cych instalacji nale y upewni Si , e g ówne zasilanie jest od czone: nale y je od czy za pomoc Wy cznika samoczynnego lub wyj bezpiecznik. Zabezpieczy przed mo liwo ci ponownego w czenia zasilania. Produkt przeznaczony do u ycia zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewn trz. Oprawa o wietleniowa oznaczona IP65 jest zabezpieczona przed py em i mo liwo ci ochlapania wod , w zwi zku z czym mo e by u ywana w pomieszczeniach o du ej wilgotno ci. Produkt przeznaczony do użycia w miejscach, w których nie jest przewidywane nadzwyczajne gromadzenie się pyłu.

2) Bezpiecze stwo elektryczne

Instalacja oprawy o wietleniowej powinna zosta przeprowadzona wy cznie przez wykwalifikowanego elektryka, zgodnie z obowi zuj cymi przepisami krajowymi dotycz cymi wykonania okablowania.

3. Szczegó owe zasady bezpiecze stwa



1) Oprawa o wietleniowa jest urz dzeniem klasy II. 

Oznaczenia ko cówek przy czeniowych: L=Faza, N=Zero

Specyfikacja okablowania: Używaj tylko: H05RN-F2 × 1,0 mm² lub H07RN-F2 × 1,0mm² (Ostrzeżenie: nie używaj przewodu PVC).

4. Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!

 I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.  Devono essere portati in un punto di raccolta comunale per uno smaltimento a favore dell'ambiente conformemente alle regolamentazioni locali. Contattare le autorità locali o il rivenditore per avere indicazioni sul riciclaggio. Il materiale dell'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio in maniera ecosostenibile e metterlo a disposizione per il servizio di raccolta del materiale riciclabile.

5. Specifiche dell'apparecchio

EAN	Alimentazione	Potenza nominale	Classe IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Questo prodotto contiene sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E> - (EU) 2019/2015

6. Manutenzione / Pulizia

Scollegare dall'alimentazione prima della manutenzione o della pulizia. E' vietato modificare la struttura meccanica o elettrica dell'apparecchio. E' vietato l'accesso dei bambini alle apparecchiature elettriche.

7. Altro (assistenza, riparazione, garanzia, ecc.)

- * Il prodotto deve essere riparato da una persona qualificata. Questo apparecchio elettrico è conforme ai requisiti di sicurezza corrispondenti. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e con ricambi originali; in caso contrario, l'utente può correre un notevole pericolo.
- * Avvertenza: usare esclusivamente tubi LED, non utilizzare tubi fluorescenti
- * Contattare il negozio in cui si è acquistato il prodotto per gli eventuali servizi post vendita.
- * Il diritto alla garanzia è nullo in caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni di installazione e di sicurezza. Il fabbricante non sarà ritenuto responsabile per danni di questo tipo.

1. Προειδοποιητικά σύμβολα



Διαβάστε τις οδηγίες

2. Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτό στο μέλλον. Αν χρειαστεί, παραδώστε το εγχειρίδιο οδηγιών σε άλλο άτομο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε πάντοτε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να περιορίζετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και προσωπικού τραυματισμού.

1) Γενικά

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές αυτού του φωτιστικού ανταποκρίνονται στην εγκατάστασή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό δίκτυο δεν είναι υπό τάση: κατεβάστε τον γενικό διακόπτη ή αλλιώς βγάλτε την ασφάλεια. Λάβετε προφυλάξεις ενάντια στην ακούσια επανενεργοποίηση. Για χρήση σε εσωτερικό και εξωτερικό χώρο. Τα φωτιστικά με σήμανση IP65 είναι ανθεκτικά στη σκόνη, διαθέτουν προστασία από την εκτόξευση νερού και είναι κατάλληλα για χρήση σε υγρούς χώρους.

Για χρήση σε χώρους όπου δεν αναμένεται ασυνήθιστη συγκέντρωση σκόνης.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

Η εγκατάσταση του φωτιστικού θα πρέπει να διενεργείται μόνο από αρμόδιο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς για τις καλωδιώσεις.

3. Ειδικοί κανόνες ασφαλείας

1) Το φωτιστικό είναι συσκευή κατηγορίας II.

Σήμανση ακροδεκτών σύνδεσης: L=φάση, N=ουδέτερος

Προδιαγραφές καλωδίωσης: Χρησιμοποιήστε μόνο: H05RN-F2 × 1,0 mm² ή H07RN-F2 × 1,0 mm² (Προσοχή: μην χρησιμοποιείτε σύρμα PVC).

4. Περιβαλλοντική προστασία

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

— Πρέπει να μεταφέρονται σε κοινότομο σημείο συλλογής ώστε να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση. Το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλα σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.

5. Προδιαγραφές συσκευής

EAN	Ηλεκτρική παροχή	Ονομαστική ισχύς	Κατηγορία IP
EAN:3276007383126	220-240V~50Hz	2x8.1W	IP65
EAN:3276007383140	220-240V~50Hz	1x16.2W	IP65
EAN:3276007383133	220-240V~50Hz	2x16.2W	IP65
EAN:3276007383157	220-240V~50Hz	2x21.5W	IP65

Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E> - (EU) 2019/2015

6. Συντήρηση / καθαρισμός.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό.

Οι τροποποιήσεις στα μηχανικά ή ηλεκτρικά μέρη κατασκευής του φωτιστικού απαγορεύονται.

Μην επιτρέπετε σε παιδιά την πρόσβαση στην ηλεκτρική συσκευή.

7. Άλλες πληροφορίες (σέρβις, επισκευή ή εννύηση κ.λπ.)

* Η επισκευή του προϊόντος πρέπει να διενεργείται από αρμόδιο άτομο. Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν πληροί τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας. Οι επισκευές θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από αρμόδια άτομα και με γνήσια ανταλλακτικά, διαφορετικά ο χρήστης ενδέχεται να εκτεθεί σε σημαντικό κίνδυνο.

* Προειδοποίηση: Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες LED, μην χρησιμοποιείτε λαμπτήρες φθορισμού.

* Επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν για εξυπηρέτηση μετά την πώληση εφόσον διατίθεται η υπηρεσία.

* Οποιαδήποτε αξίωση στο πλαίσιο της εγγύησης ακυρώνεται, εφόσον οι ζημιές οφείλονται σε παράβλεψη των οδηγιών ασφαλείας και εγκατάστασης. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές από την παραπάνω παράλειψη.